

## ТЕХНИЧЕСКИЙ КАТАЛОГ

# ПОЛНОПРОХОДНЫЕ WAPOBЫE KPAHЫ: MADRID



## ІТАР БЫСТРЫМ ВЗГЛЯДОМ

## > предприятие

Компания ITAP SpA была основана в г. Лумеццане (Брешиа) в 1972 году и в настоящее время является лидирующим производителем кранов, фитингов распределительных коллекторов ДЛЯ систем водоснабжения и отопления.

Благодаря полностью автоматизированному производству, располагающему автоматизированных станков и 70 сборочными линиями, Компания может выпускать по 400.000 изделий в день.

Стремление К новшествам соблюдение технических нормативов подтверждено сертификатом ISO 9001. Ориентация на качество считалась решающим фактором для достижения значительных коммерческих результатов: сегодня ІТАР с гордостью предлагает товары, сертифицированные многочисленными организациями во всем мире.





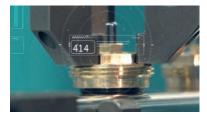


















Изделия ITAP получили сертификацию более чем 30 сертификационных организаций во всем мире.



























































































## **076** MADRID кран шаровый, полнопроходной

Предназначен для домашнего водоснабжения, отопления, установок кондиционирования, систем сжатого воздуха.

**MADRID** 



PA3MEP	ДАВЛЕНИЕ	КОД ІТАР	УПАКОВКА
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	076B014	12/168
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	076B038	12/168
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	076B012	10/90
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	076B034	8/56
1" (DN 25)	40bar/580psi	076B100	6/42
1"1/4 (DN 32)	30bar/435psi	076B114	4/24
1"1/2 (DN 40)	30bar/435psi	076B112	2/12
2" (DN 50)	25bar/362.5psi	076B200	2/6
2"1/2 (DN 65)	18bar/261psi	1200212N	1/5
3" (DN 80)	16bar/232psi	1200300N	1/3
4" (DN 100)	14bar/203psi	1200400N	1/2

#### КАЧЕСТВО



#### ОПИСАНИЕ

Резьбы ВР-ВР.

Стальная ручка-рычаг (Алюминиевая ручка-рычаг 2"1/2 - 3" - 4").

Корпус никелированная латунь.

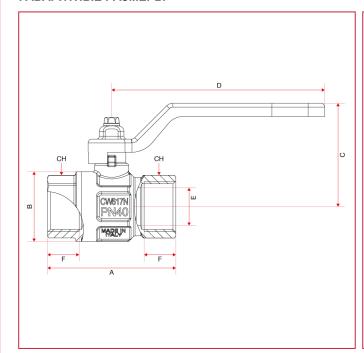
Минимальная и максимальная рабочие температуры: -20°C, 150°C в отсутствии пара. ВР:

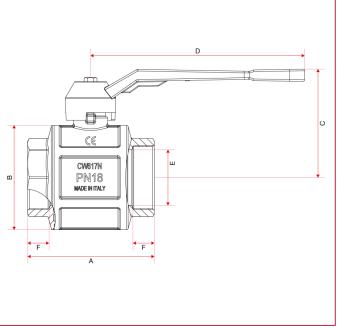
- ISO 7/1 Rp (эквивалентно DIN EN 10226-1 и BS EN 10226-1) от 1/4" до 2".
- ISO 228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228) 2"1/2 3" 4".





### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



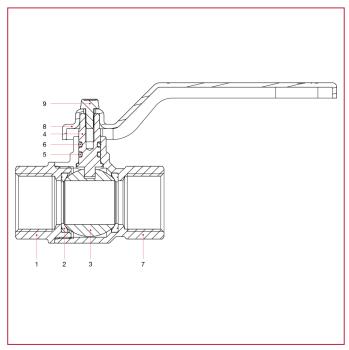


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Α	49,5	52,4	61	68	85	99,5	109	130	148	168	204
В	23,5	24	30,5	37	45,5	58	71	85	122	142	180
С	37,3	37,3	48,8	54,8	56,8	75	90,3	97,3	126,75	135,75	153,75
D	80	80	88,5	113	113	138	157,8	157,8	250	250	250
Е	10	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
F	11	11,4	15	16,3	19,1	21,4	21,4	25,7	25	27,5	30
СН	18	21	25	31	38	47	54	66			
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40	30	30	25	18	16	14
LBS - psi	725	725	725	580	580	435	435	362,5	261	232	203





## МАТЕРИАЛЫ размеры от 1/4" до 2"

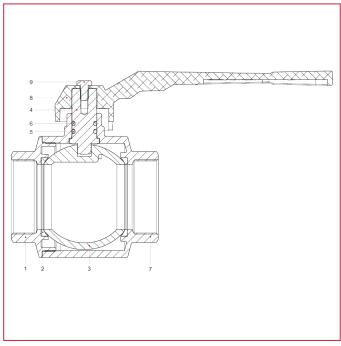


N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Муфта с внутренней резьбой	1	Никелированная латунь CW617N
2	Седло	2	Тефлон
3	Шар	1	Хромированная латунь CW617N
4	Шток	1	Латунь CW614N
5	Уплотнительное кольцо	1	БНК
6	Уплотнительное кольцо	1	Viton®
7	Корпус	1	Никелированная латунь CW617N
8	Рычаг	1	Окрашенная сталь Р04
9	Винт	1	Оцинкованная сталь С4С





## МАТЕРИАЛЫ размеры от 2"1/2 до 4"



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Муфта с внутренней резьбой	1	Никелированная латунь CW617N
2	Седло	2	Тефлон
3	Шар	1	Хромированная латунь CW617N
4	Шток	1	Латунь CW614N
5	Уплотнительное кольцо	1	БНК
6	Уплотнительное кольцо	1	Viton®
7	Корпус	1	Никелированная латунь CW617N
8	Рычаг	1	Алюминий
9	Винт	1	СВ4 FF (С34) оцинкованная





#### **УСТАНОВКА**

Клапаны ITAP двунаправленные, в них поток может течь в обоих направлениях.

Клапаны состоят из шара, двух уплотнительных прокладок, штока, кольцевого уплотнения, ручки и двух узлов из латуни, корпуса и муфты, которые содержат все эти детали и которые собраны вместе с помощью резьбового соединения и герметизируются с помощью специального резьбового фиксатора.

Для предотвращения повреждения слоя стопорения резьбы и, соответственно, утечки из соединения корпуса и муфты клапана необходимо избегать воздействия на обе части крутящего момента.

Для их установки необходимо использовать обычные процедуры, связанные с гидравликой, в частности:

- убедитесь, что два трубопровода правильно выровнены;
- при монтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;
- применение уплотнительного материала (тефлон, пенька) должно быть ограничено исключительно участком резьбы, его избыток может повлиять на область закрытия шара уплотнения, нарушая герметичность;
- если жидкость содержит загрязняющие вещества (грязь, пыль, чрезмерная жесткость воды), их необходимо удалить или отфильтровать, поскольку в противном случае во время вращения шара они могут повредить уплотнительные прокладки.

#### ДЕМОНТАЖ

Чтобы снять клапан с линии или в любом случае прежде чем откручивать связанные с ним соединения:

- следует носить защитную одежду, которая обычно требуется для работы с жидкостью, имеющейся на линии;
- сбросьте давление на линии и действуйте следующим образом:
- приведите клапан в открытое положение и опорожните линию;
- с помощью клапана сбросьте остаточное давление в полости корпуса, перед тем как демонтировать этот клапан с линии:
- при демонтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;

#### ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

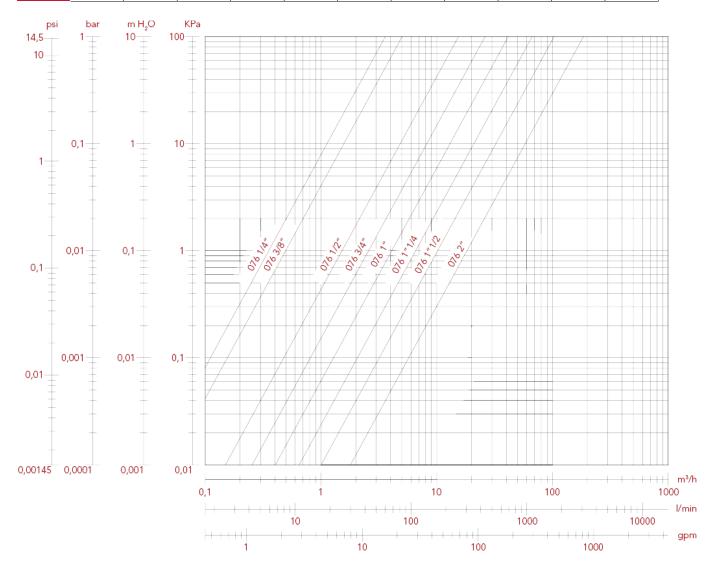
Периодически проверяйте клапан, в зависимости от его использования и условий работы, чтобы убедиться, что он работает правильно.





## ГРАФИК ПОТЕРЬ НАГРУЗКИ (с водой), размеры от 1/4" до 2"

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
KV	3,45	5,00	15,65	26,26	41,44	63,69	101	169	376	472	892

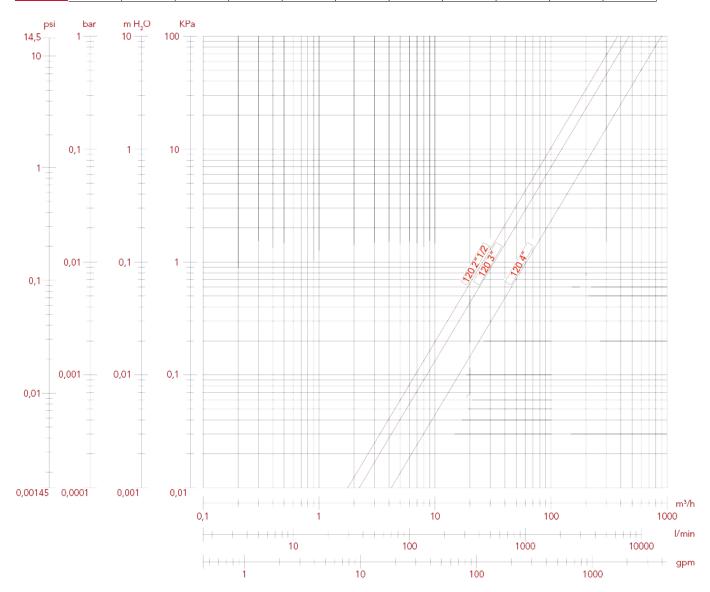






## ГРАФИК ПОТЕРЬ НАГРУЗКИ (с водой), размеры от 2"1/2 до 4"

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
KV	3,45	5,00	15,65	26,26	41,44	63,69	101	169	376	472	892

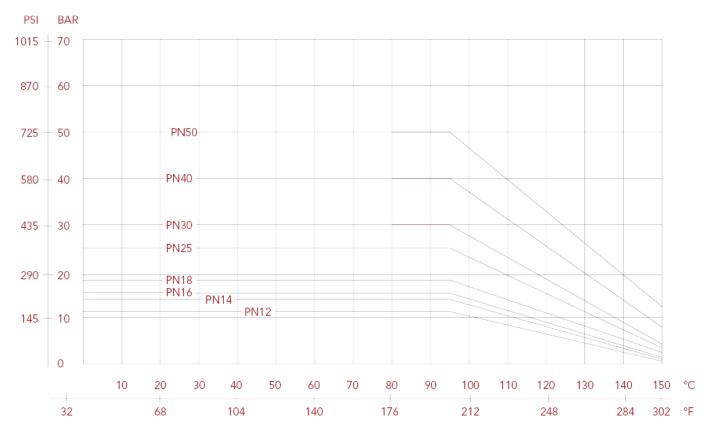






## ГРАФИК ДАВЛЕНИЯ — ТЕМПЕРАТУРА

Значения, представленные кривыми, выражают максимальный предел использования клапанов. Приведенные значения имеют только ориентировочный характер.







#### **077** MADRID кран шаровый, полнопроходной

Предназначен для домашнего водоснабжения, отопления, установок кондиционирования, систем сжатого воздуха.

**MADRID** 



PA3MEP	ДАВЛЕНИЕ	КОД ІТАР	УПАКОВКА
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	077B014	12/168
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	077B038	12/168
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	077B012	10/90
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	077B034	8/56
1" (DN 25)	40bar/580psi	077B100	6/36
1"1/4 (DN 32)	30bar/435psi	077B114	4/20
1"1/2 (DN 40)	30bar/435psi	077B112	2/12
2" (DN 50)	25bar/362.5psi	077B200	2/6
2"1/2 (DN 65)	18bar/261psi	1210212N	1/5
3" (DN 80)	16bar/232psi	1210300N	1/3
4" (DN 100)	14bar/203psi	1210400N	1/2

#### КАЧЕСТВО



#### ОПИСАНИЕ

Резьбы НР-ВР.

Стальная ручка-рычаг (Алюминиевая ручка-рычаг 2"1/2 - 3" - 4").

Корпус никелированная латунь.

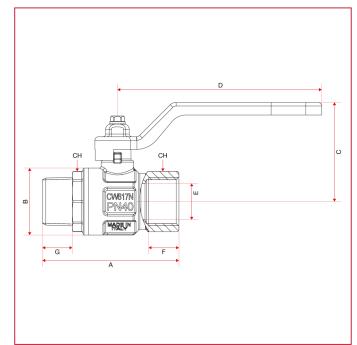
Минимальная и максимальная рабочие температуры: -20°C, 150°C в отсутствии пара. ВР:

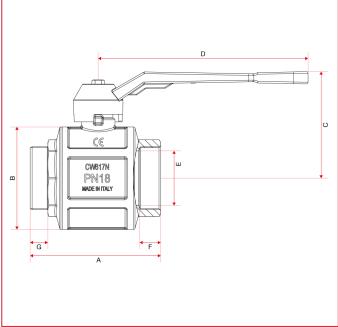
- ISO 7/1 Rp (эквивалентно DIN EN 10226-1 и BS EN 10226-1) от 1/4" до 2".
- ISO 228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228) 2"1/2 3" 4". HP:
- ISO 7/1 R (эквивалентно DIN EN 10226-1 и BS EN 10226-1) от 1/4" до 2".
- ISO 228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228) 2"1/2 3" 4".





### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



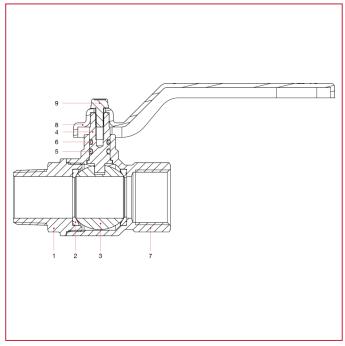


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Α	56,9	58,9	68	75,5	90,5	105	115,5	135,5	155,5	178	208
В	23,5	24	30,5	37	45,5	58	71	85	122	142	180
С	37,3	37,3	48,8	54,8	58,8	75	90,3	97	126,75	135,75	153,75
D	80	80	88,5	113	113	138	157,8	157,8	250	250	250
E	8	10	15	20	25	32	39	50	63	74	97
F	11	11,4	15	16,3	19,1	21,4	21,4	25,7	25	27,5	30
G	11	11,5	15	16,5	19	21,5	21,5	26	21	24	23
CH	18	21	25	31	38	47	54	66			
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40	30	30	25	18	16	14
LBS - psi	725	725	725	580	580	435	435	362,5	261	232	203





## МАТЕРИАЛЫ размеры от 1/4" до 2"

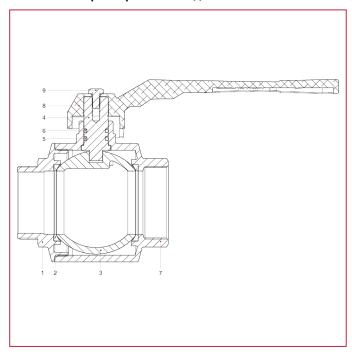


N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Муфта с наружной резьбой	1	Никелированная латунь CW617N
2	Седло	2	Тефлон
3	Шар	1	Хромированная латунь CW617N
4	Шток	1	Латунь CW614N
5	Уплотнительное кольцо	1	БНК
6	Уплотнительное кольцо	1	Viton®
7	Корпус	1	Никелированная латунь CW617N
8	Рычаг	1	Окрашенная сталь Р04
9	Винт	1	Оцинкованная сталь С4С





## МАТЕРИАЛЫ размеры от 2"1/2 до 4"



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Муфта с наружной резьбой	1	Никелированная латунь CW617N
2	Седло	2	Тефлон
3	Шар	1	Хромированная латунь CW617N
4	Шток	1	Латунь CW614N
5	Уплотнительное кольцо	1	БНК
6	Уплотнительное кольцо	1	Viton®
7	Корпус	1	Никелированная латунь CW617N
8	Рычаг	1	Алюминий
9	Винт	1	СВ4 FF (С34) оцинкованная





#### **УСТАНОВКА**

Клапаны ITAP двунаправленные, в них поток может течь в обоих направлениях.

Клапаны состоят из шара, двух уплотнительных прокладок, штока, кольцевого уплотнения, ручки и двух узлов из латуни, корпуса и муфты, которые содержат все эти детали и которые собраны вместе с помощью резьбового соединения и герметизируются с помощью специального резьбового фиксатора.

Для предотвращения повреждения слоя стопорения резьбы и, соответственно, утечки из соединения корпуса и муфты клапана необходимо избегать воздействия на обе части крутящего момента.

Для их установки необходимо использовать обычные процедуры, связанные с гидравликой, в частности:

- убедитесь, что два трубопровода правильно выровнены;
- при монтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;
- применение уплотнительного материала (тефлон, пенька) должно быть ограничено исключительно участком резьбы, его избыток может повлиять на область закрытия шара уплотнения, нарушая герметичность;
- если жидкость содержит загрязняющие вещества (грязь, пыль, чрезмерная жесткость воды), их необходимо удалить или отфильтровать, поскольку в противном случае во время вращения шара они могут повредить уплотнительные прокладки.

#### ДЕМОНТАЖ

Чтобы снять клапан с линии или в любом случае прежде чем откручивать связанные с ним соединения:

- следует носить защитную одежду, которая обычно требуется для работы с жидкостью, имеющейся на линии;
- сбросьте давление на линии и действуйте следующим образом:
- приведите клапан в открытое положение и опорожните линию;
- с помощью клапана сбросьте остаточное давление в полости корпуса, перед тем как демонтировать этот клапан с линии:
- при демонтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;

#### ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

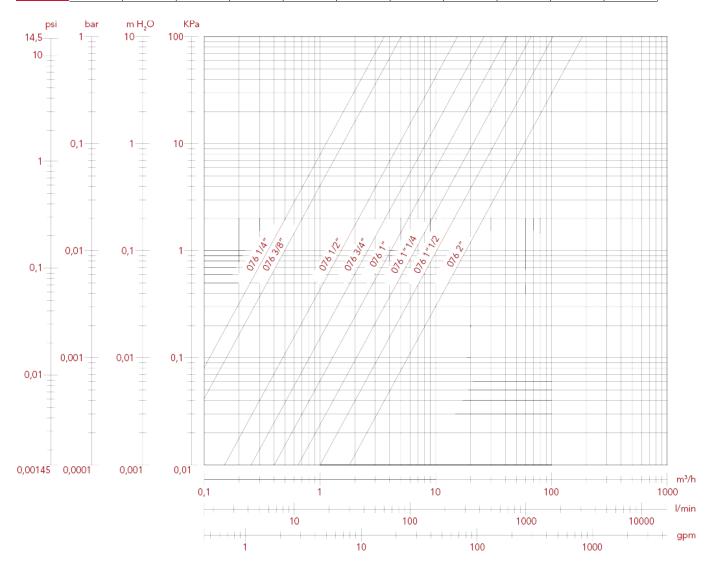
Периодически проверяйте клапан, в зависимости от его использования и условий работы, чтобы убедиться, что он работает правильно.





## ГРАФИК ПОТЕРЬ НАГРУЗКИ (с водой), размеры от 1/4" до 2"

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
KV	3,45	5	15,65	26,26	41,44	63,69	101	169	376	472	892

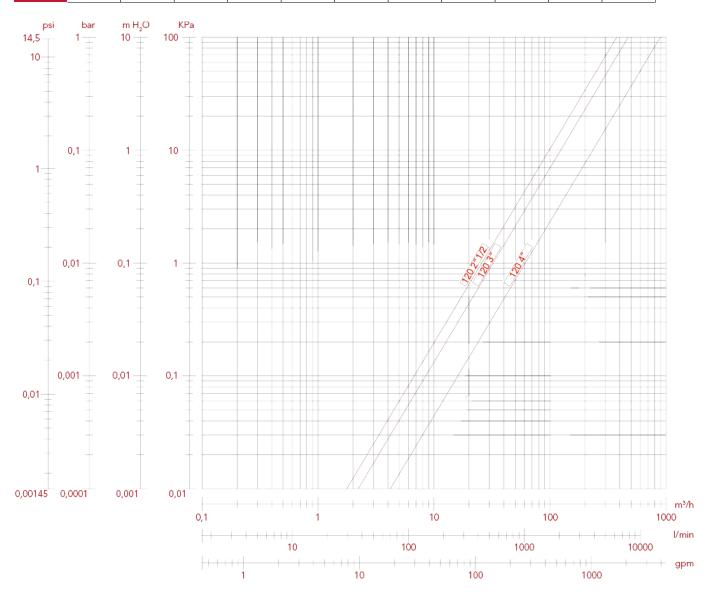






## ГРАФИК ПОТЕРЬ НАГРУЗКИ (с водой), размеры от 2"1/2 до 4"

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
KV	3,45	5	15,65	26,26	41,44	63,69	101	169	376	472	892

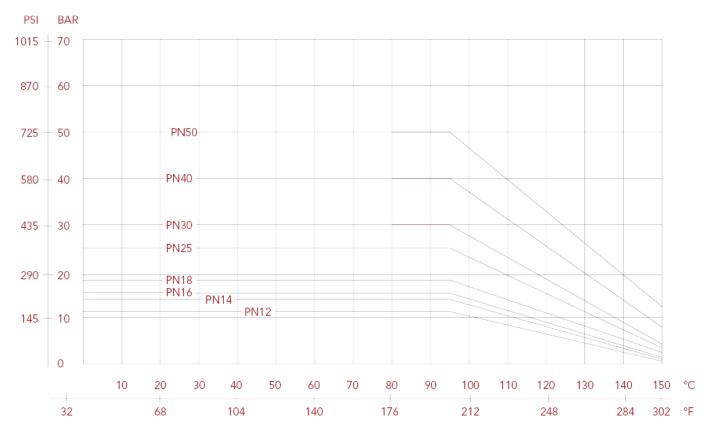






## ГРАФИК ДАВЛЕНИЯ — ТЕМПЕРАТУРА

Значения, представленные кривыми, выражают максимальный предел использования клапанов. Приведенные значения имеют только ориентировочный характер.







## **078** MADRID кран шаровый, полнопроходной

Предназначен для домашнего водоснабжения, отопления, установок кондиционирования, систем сжатого воздуха.

**MADRID** 



PA3MEP	ДАВЛЕНИЕ	КОД ІТАР	УПАКОВКА
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	078B014	15/210
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	078B038	15/195
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	078B012	10/120
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	078B034	8/80
1" (DN 25)	40bar/580psi	078B100	6/42

#### КАЧЕСТВО



#### ОПИСАНИЕ

Резьбы ВР-ВР.

Т-образная ручка из алюминия.

Корпус никелированная латунь.

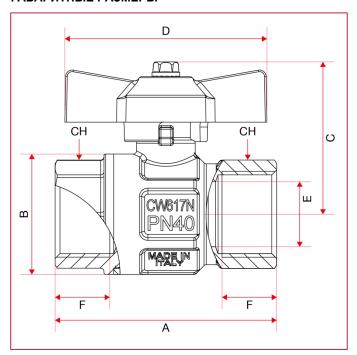
Минимальная и максимальная рабочие температуры: -20°C, 150°C в отсутствии пара. вр-

- ISO 7/1 Rp (эквивалентно DIN EN 10226-1 и BS EN 10226-1) от 1/4" до 1".





### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

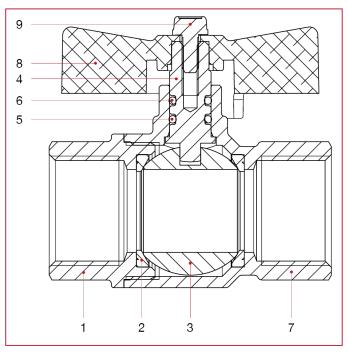


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
DN	8	10	15	20	25
Α	49,5	52,4	61	68	85
В	23,5	24	30,5	37	45,5
С	37,3	37,3	43,8	46,8	50,8
D	47	47	54	62	62
E	10	10	15	20	25
F	11	11,4	15	16,3	19,1
CH	18	21	25	31	38
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40
LBS - psi	725	725	725	580	580





## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Муфта с внутренней резьбой	1	Никелированная латунь CW617N
2	Седло	2	Тефлон
3	Шар	1	Хромированная латунь CW617N
4	Шток	1	Латунь CW614N
5	Уплотнительное кольцо	1	БНК
6	Уплотнительное кольцо	1	Viton®
7	Корпус	1	Никелированная латунь CW617N
8	Т-образная ручка	1	Окрашенный алюминий
9	Винт	1	Оцинкованная сталь С4С





#### **УСТАНОВКА**

Клапаны ITAP двунаправленные, в них поток может течь в обоих направлениях.

Клапаны состоят из шара, двух уплотнительных прокладок, штока, кольцевого уплотнения, ручки и двух узлов из латуни, корпуса и муфты, которые содержат все эти детали и которые собраны вместе с помощью резьбового соединения и герметизируются с помощью специального резьбового фиксатора.

Для предотвращения повреждения слоя стопорения резьбы и, соответственно, утечки из соединения корпуса и муфты клапана необходимо избегать воздействия на обе части крутящего момента.

Для их установки необходимо использовать обычные процедуры, связанные с гидравликой, в частности:

- убедитесь, что два трубопровода правильно выровнены;
- при монтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;
- применение уплотнительного материала (тефлон, пенька) должно быть ограничено исключительно участком резьбы, его избыток может повлиять на область закрытия шара уплотнения, нарушая герметичность;
- если жидкость содержит загрязняющие вещества (грязь, пыль, чрезмерная жесткость воды), их необходимо удалить или отфильтровать, поскольку в противном случае во время вращения шара они могут повредить уплотнительные прокладки.

#### ДЕМОНТАЖ

Чтобы снять клапан с линии или в любом случае прежде чем откручивать связанные с ним соединения:

- следует носить защитную одежду, которая обычно требуется для работы с жидкостью, имеющейся на линии;
- сбросьте давление на линии и действуйте следующим образом:
- приведите клапан в открытое положение и опорожните линию;
- с помощью клапана сбросьте остаточное давление в полости корпуса, перед тем как демонтировать этот клапан с линии:
- при демонтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;

#### ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

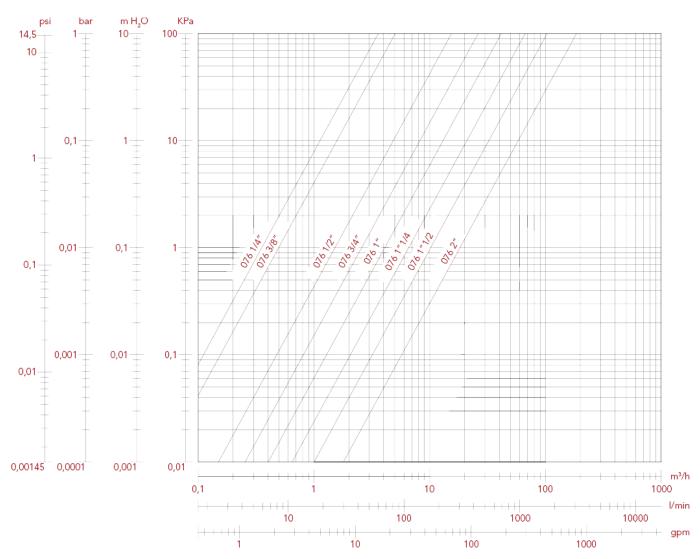
Периодически проверяйте клапан, в зависимости от его использования и условий работы, чтобы убедиться, что он работает правильно.





## ГРАФИК ПОТЕРЬ НАГРУЗКИ (с водой)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
KV	3,45	5,00	15,65	26,26	41,44

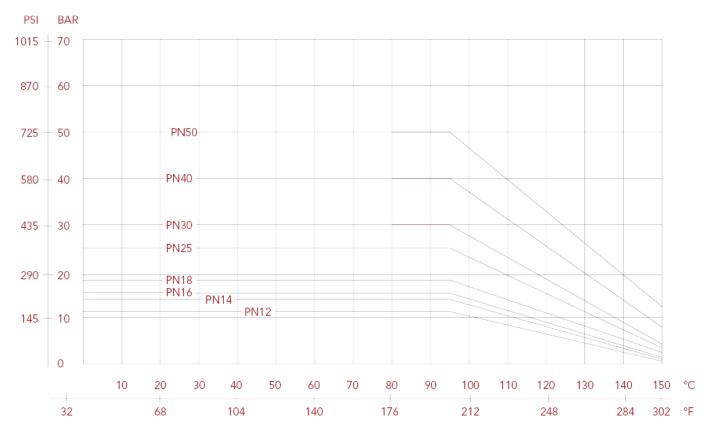






## ГРАФИК ДАВЛЕНИЯ — ТЕМПЕРАТУРА

Значения, представленные кривыми, выражают максимальный предел использования клапанов. Приведенные значения имеют только ориентировочный характер.







#### **079** MADRID кран шаровый, полнопроходной

Предназначен для домашнего водоснабжения, отопления, установок кондиционирования, систем сжатого воздуха.

**MADRID** 



PA3MEP	ДАВЛЕНИЕ	КОД ІТАР	УПАКОВКА
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	079B014	15/195
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	079B038	15/180
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	079B012	10/110
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	079B034	8/80
1" (DN 25)	40bar/580psi	079B100	6/36

#### КАЧЕСТВО



#### ОПИСАНИЕ

Резьбы НР-ВР.

Т-образная ручка из алюминия.

Корпус никелированная латунь.

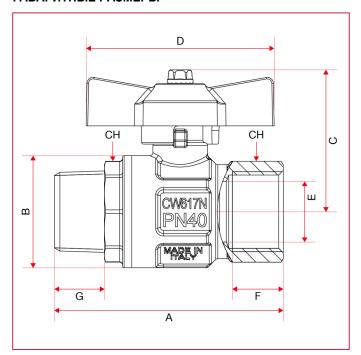
Минимальная и максимальная рабочие температуры: -20°C, 150°C в отсутствии пара. вр.

- ISO 7/1 Rp (эквивалентно DIN EN 10226-1 и BS EN 10226-1) от 1/4" до 1".
- ISO 7/1 R (эквивалентно DIN EN 10226-1 и BS EN 10226-1) от 1/4" до 1".





### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

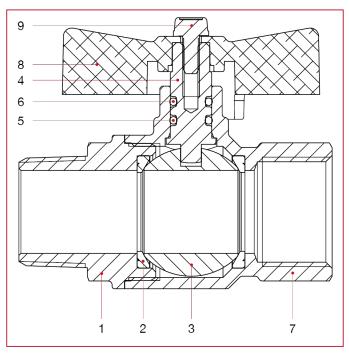


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
DN	8	10	15	20	25
Α	56,9	58,9	68	75,5	90,5
В	23,5	24	30,5	37	45,5
С	37,3	37,3	43,8	46,8	50,8
D	47	47	54	62	62
E	8	10	15	20	25
F	11	11,4	15	16,3	19,1
G	11	11,5	15	16,5	19
CH	18	21	25	31	38
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40
LBS - psi	725	725	725	580	580





## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Муфта с наружной резьбой	1	Никелированная латунь CW617N
2	Седло	2	Тефлон
3	Шар	1	Хромированная латунь CW617N
4	Шток	1	Латунь CW614N
5	Уплотнительное кольцо	1	БНК
6	Уплотнительное кольцо	1	Viton®
7	Корпус	1	Никелированная латунь CW617N
8	Т-образная ручка	1	Окрашенный алюминий
9	Винт	1	Оцинкованная сталь С4С





#### **УСТАНОВКА**

Клапаны ITAP двунаправленные, в них поток может течь в обоих направлениях.

Клапаны состоят из шара, двух уплотнительных прокладок, штока, кольцевого уплотнения, ручки и двух узлов из латуни, корпуса и муфты, которые содержат все эти детали и которые собраны вместе с помощью резьбового соединения и герметизируются с помощью специального резьбового фиксатора.

Для предотвращения повреждения слоя стопорения резьбы и, соответственно, утечки из соединения корпуса и муфты клапана необходимо избегать воздействия на обе части крутящего момента.

Для их установки необходимо использовать обычные процедуры, связанные с гидравликой, в частности:

- убедитесь, что два трубопровода правильно выровнены;
- при монтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;
- применение уплотнительного материала (тефлон, пенька) должно быть ограничено исключительно участком резьбы, его избыток может повлиять на область закрытия шара уплотнения, нарушая герметичность;
- если жидкость содержит загрязняющие вещества (грязь, пыль, чрезмерная жесткость воды), их необходимо удалить или отфильтровать, поскольку в противном случае во время вращения шара они могут повредить уплотнительные прокладки.

#### ДЕМОНТАЖ

Чтобы снять клапан с линии или в любом случае прежде чем откручивать связанные с ним соединения:

- следует носить защитную одежду, которая обычно требуется для работы с жидкостью, имеющейся на линии;
- сбросьте давление на линии и действуйте следующим образом:
- приведите клапан в открытое положение и опорожните линию;
- с помощью клапана сбросьте остаточное давление в полости корпуса, перед тем как демонтировать этот клапан с линии:
- при демонтаже используйте ключ в отношении ближайшего к трубе конца клапана;

#### ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

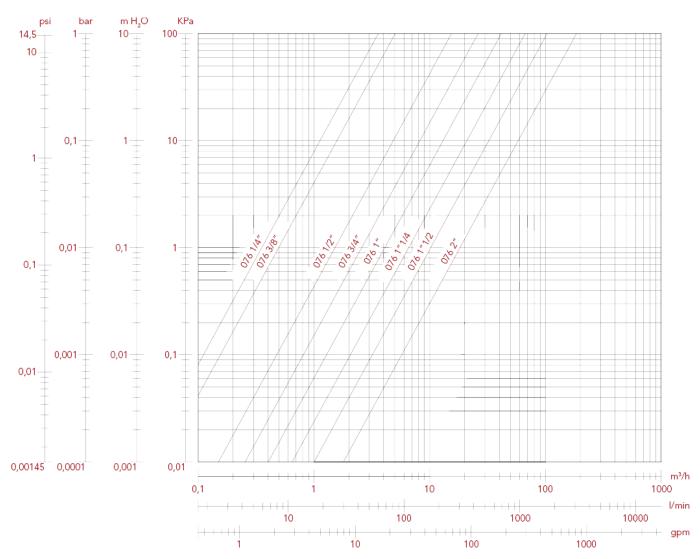
Периодически проверяйте клапан, в зависимости от его использования и условий работы, чтобы убедиться, что он работает правильно.





## ГРАФИК ПОТЕРЬ НАГРУЗКИ (с водой)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
KV	3,45	5,00	15,65	26,26	41,44

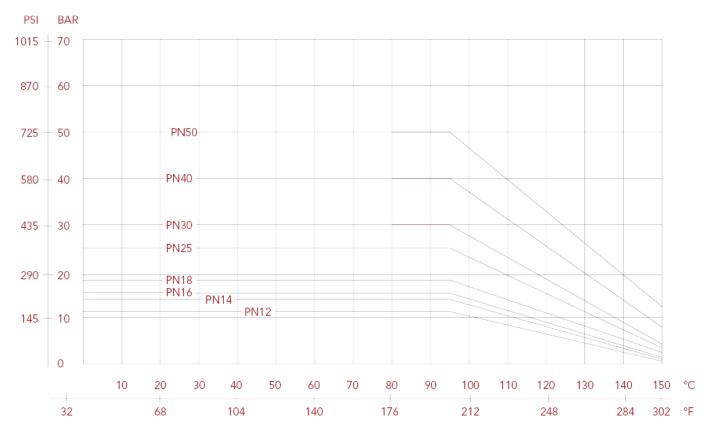






## ГРАФИК ДАВЛЕНИЯ — ТЕМПЕРАТУРА

Значения, представленные кривыми, выражают максимальный предел использования клапанов. Приведенные значения имеют только ориентировочный характер.







ITAP S.p.A. Via Ruca 19

25065 Lumezzane Brescia (ITALY) Tel 030 8927011

Fax 030 8921990

www.itap.it - info@itap.it

We reserve the right to make improvements and changes to the products described herein and to the relative technical data, at any time and without forewarning.

верс. 20221012